



## DAMEN-NEOPREN-SHORTY

DE AT CH

### DAMEN-NEOPREN-SHORTY

Gebrauchsanweisung

IT CH

### MUTA DA SUB CORTA PER DONNA

Istruzioni d'uso

FR CH

### COMBINAISON SHORTY NÉOPRÈNE FEMME

Notice d'utilisation

GB

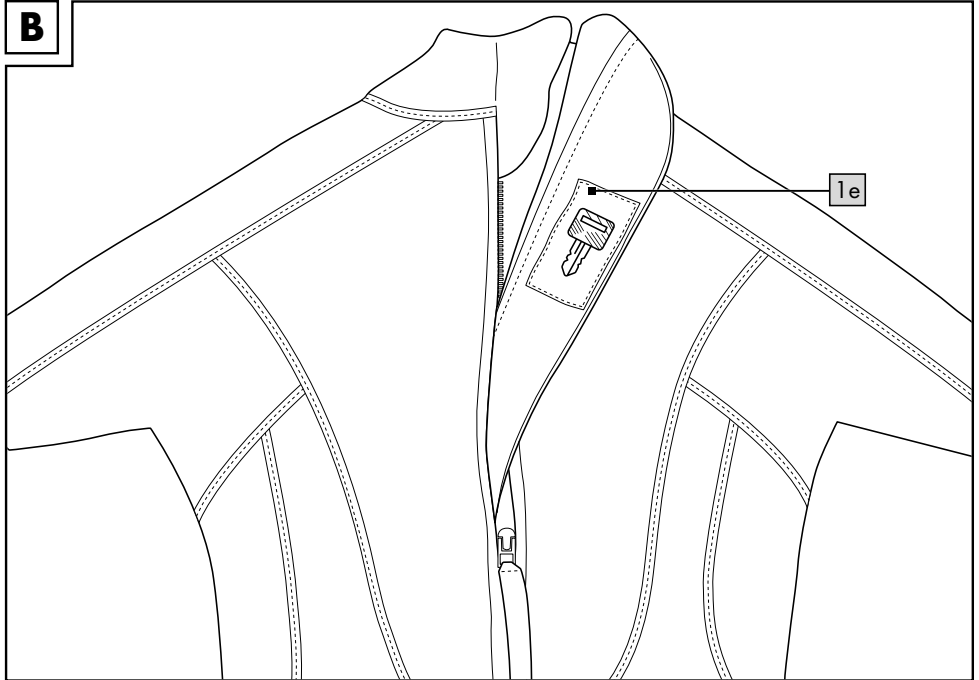
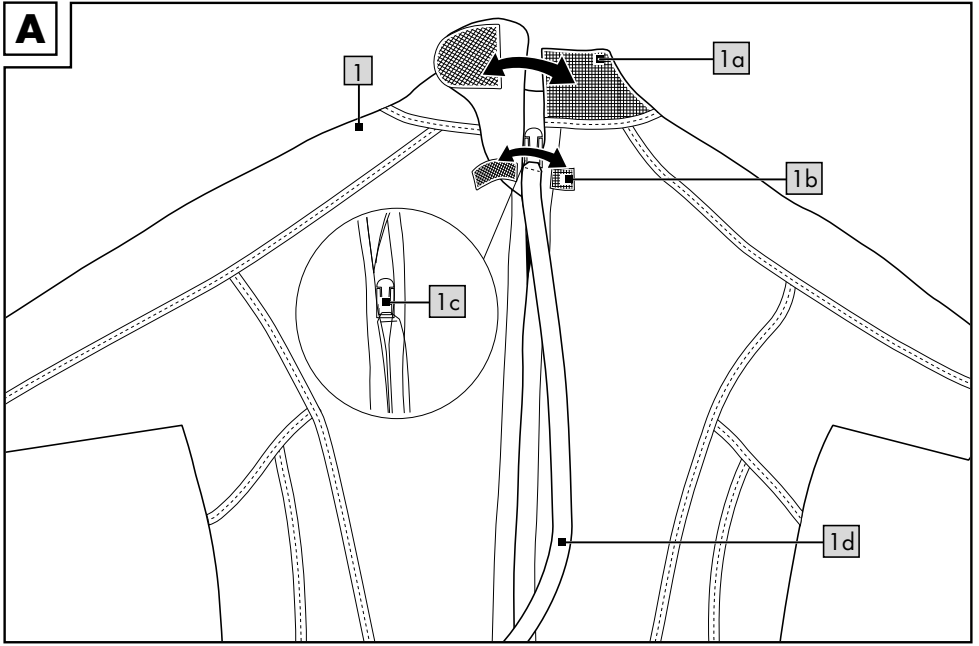
### LADIES' NEOPRENE SHORTY WETSUIT

Instructions for use



IAN 385708\_2107

DE AT CH  
FR IT GB





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Neoprenanzug  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Brustumfang:

Größe S ca. 80 cm - 84 cm  
Größe M ca. 88 cm - 92 cm  
Größe L ca. 96 cm - 100 cm

Bauchumfang:

Größe S ca. 64,5 cm - 68,5 cm  
Größe M ca. 72,5 cm - 76,5 cm  
Größe L ca. 80,5 cm - 84,5 cm

Hüftumfang:

Größe S ca. 84,5 cm - 88,5 cm  
Größe M ca. 91 cm - 95 cm  
Größe L ca. 100,5 cm - 104,5 cm

Gesamtlänge:

Größe S ca. 96 cm - 100 cm  
Größe M ca. 102 cm - 106 cm  
Größe L ca. 108 cm - 112 cm

**CE** Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser PSA-Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2016/425/EU - PSA-Verordnung

Die Konformität mit den Anforderungen nach der Verordnung VO (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung (PSA) wurde von der ausstellenden Instanz TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland, Notified Body No 0197 bescheinigt.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
01/2022



Verwendbar bis (Monat/Jahr):  
01/2024

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde für den Wärmeschutz des Körpers bei Wassersportarten an der Wasseroberfläche entwickelt. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch bestimmt.

## Sicherheitshinweise



### ! WARNUNG!

- Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.
- Kein Schutz gegen Ertrinken!
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Der Artikel darf nur von Personen verwendet werden, die mit den Sicherheitshinweisen vertraut sind.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
  - Materialien in diesem Produkt können bei manchen Menschen allergische Reaktionen hervorrufen. Falls bei Ihnen eine juckende Rötung oder wunde Stelle auftritt, beenden Sie sofort die Verwendung und suchen Sie einen Arzt auf.
  - Verwenden Sie den Artikel nur an der Wasseroberfläche.
  - Der Artikel ist nicht zum Tauchen unter Wasser bestimmt.
  - Der Artikel ist nicht zur Verwendung bei extrem heißen oder extrem kalten Bedingungen bestimmt.
  - Der Artikel schützt nicht vor mechanischen und chemischen Gefahren.
  - Verwenden Sie den Artikel nur bis zur angegebenen Haltbarkeit unter der Voraussetzung, dass die Empfehlungen zur Verwendung, Reinigung und Aufbewahrung in den entsprechenden Abschnitten befolgt werden.
- Der Artikel sollte nicht an Ihrem Rücken herunterhängen oder übermäßige Wülste bilden.
  - Der Artikel sollte nicht so eng sitzen, dass es Sie davon abhält, tief einzuatmen.
  - Der Artikel sollte nicht zu weit sitzen. Es dürfen sich keine weiten Falten bilden, die es ermöglichen, dass der Artikel mit Wasser überflutet wird.
  - Sie sollten sich wohlfühlen, aber auch eine leichte Kompression spüren.
  - Sie sollten Ihre Zehen berühren, in die Hocke gehen, die Arme ausstrecken und den Kopf problemlos drehen können. Der Artikel dehnt sich im Wasser mehr als im trockenen Zustand.
  - In der Innenseite am Reißverschluss befindet sich ein extra Fach (1e), zur Aufbewahrung eines Schlüssels (Abb. B).

## Artikel anziehen

**Wichtig:** Sorgen Sie für einen festen Sitz des Artikels, nah am Körper, aber nicht so eng, dass Sie in ihrem Bewegungsbereich eingeschränkt werden.

Bevor Sie den Artikel (1) anziehen, empfehlen wir Folgendes:

- Trocknen Sie Ihre Haut vor dem Anziehen gut ab.
- Ziehen Sie den Artikel an einem schattigen Ort an, um ein Schwitzen zu vermeiden.
- Lassen Sie sich Zeit beim Anziehen. Durch hektisches Anziehen oder Reißen können Beschädigungen am Artikel entstehen.
- Ziehen Sie den Artikel vorsichtig, nicht mit scharfen Fingernägeln, an die richtige Position.
- Nehmen Sie vor dem Anziehen Uhren oder sonstigen Armschmuck ab.
- Der Artikel sollte so sitzen, dass ein dünner Wasserfilm zwischen der Haut des Trägers und dem Artikel eingeschlossen werden kann.

1. Öffnen Sie die Klettverschlüsse (1a/1b) und ziehen Sie den Reißverschluss (1c) mit Hilfe des Bandes (1d) ganz nach unten auf (Abb. A).
  2. Krempeln Sie den Artikel von oben etwas auf und steigen Sie vorsichtig nacheinander in die Beinöffnungen.
- Hinweis:** Der Reißverschluss (1c) befindet sich hinten.
3. Ziehen Sie vorsichtig den Artikel Stück für Stück über die Hüfte nach oben.
  4. Stecken Sie nacheinander Ihre Arme in die Armöffnungen und ziehen Sie den Artikel über die Arme und Schultern.
  5. Überprüfen Sie, ob der Artikel gut sitzt und ziehen Sie das Band (1d) des Reißverschlusses (1c) ganz nach oben.
  6. Verschließen Sie zuerst den unteren Klettverschluss (1b) und danach den Klettverschluss (1a) am Kragen.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich das Band (1d) über dem unteren Klettverschluss (1b) befindet. Der untere Klettverschluss (1b) verhindert das ungewollte Öffnen des Reißverschlusses.
7. Der Artikel sollte eng, aber nicht zu fest auf der Haut liegen. Ziehen Sie bei Bedarf noch etwas an den Stellen des Artikels, an denen er noch nicht perfekt sitzt.

## Artikel ausziehen

1. Öffnen Sie die Klettverschlüsse (1a/1b) und ziehen Sie den Reißverschluss (1c) mit Hilfe des Bandes (1d) ganz nach unten (Abb. A).
2. Ziehen Sie nacheinander die Arme aus dem Artikel und rollen Sie ihn nach unten ab.
3. Schlüpfen Sie aus dem Artikel.

**Hinweis:** Sollte der Artikel nur schwer von Armen und Beinen zu entfernen sein, ziehen Sie vorsichtig, Stück für Stück am Artikel. Lassen Sie sich auch beim Ausziehen Zeit.

## Lagerung, Reinigung

Drehen Sie den Artikel nach jeder Nutzung auf Links und spülen Sie ihn mit fließendem Wasser aus. Entfernen Sie Sand und Verschmutzungen von der Oberfläche des Artikels. Reinigen Sie sorgfältig alle Säume und den Reißverschluss. Hängen oder legen Sie den Artikel auf Links an einen schattigen, luftigen Ort. Nicht in direkter Sonne trocknen, da der Artikel ansonsten porös werden könnte.

In regelmäßigen Abständen empfehlen wir die Reinigung in der Waschmaschine im Schongang ohne Schleudern oder per Handwäsche.



Zur Reinigung in der Waschmaschine kann Spezialwaschmittel oder herkömmliches Waschmittel verwendet werden. Schließen Sie vor dem Waschgang den Reißverschluss. Vor dem Einlagern sollte der Artikel mit einem Neopren-Pflegemittel (im Fachhandel erhältlich) gereinigt werden. Lassen Sie den Artikel vollständig trocknen und lagern Sie ihn hängend bei Raumtemperatur an einem trockenen, sauberen und dunklen Ort.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Serviceabwicklung

IAN: 385708\_2107

**DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

1 combinaison en néoprène

1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Tour de poitrine :

Taille S env. 80 cm - 84 cm

Taille M env. 88 cm - 92 cm

Taille L env. 96 cm - 100 cm

Tour de taille :

Taille S env. 64,5 cm - 68,5 cm

Taille M env. 72,5 cm - 76,5 cm

Taille L env. 80,5 cm - 84,5 cm

Tour de hanches :

Taille S env. 84,5 cm - 88,5 cm

Taille M env. 91 cm - 95 cm

Taille L env. 100,5 cm - 104,5 cm

Longueur totale :

Taille S env. 96 cm - 100 cm

Taille M env. 102 cm - 106 cm

Taille L env. 108 cm - 112 cm

**CE** Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article EPI répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes : règlement (UE) 2016/425 relatif aux EPI La conformité aux exigences du règlement VO (UE) 2016/425 pour les équipements de protection individuelle (EPI) a été certifiée par l'organisme émetteur TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nuremberg, Allemagne, organisme notifié N° 0197.

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Date de fabrication (mois/année) :  
01/2022



Utilisable jusqu'à (mois/année) :  
01/2024

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est destiné à une protection thermique du corps pour les sports nautiques à la surface de l'eau. L'article est destiné à un usage privé.

## Consignes de sécurité



### AVERTISSEMENT !

- Dangers de suffocation pour les enfants ! Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage ou l'article.
- Ne protégez pas de la noyade !
- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- L'article doit être uniquement utilisé par des personnes familiarisées avec les consignes de sécurité.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !
- N'utilisez pas l'article s'il présente des détériorations visibles et supposées.
- Les matières contenues dans cet article peuvent provoquer des réactions allergiques chez certaines personnes. Si vous observez une rougeur ou une plaie qui vous démange, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin.
- Utilisez l'article uniquement à la surface de l'eau.
- L'article ne convient pas à une utilisation sous l'eau.
- L'article n'est pas adapté à une utilisation dans des conditions de chaleur ou de froid extrêmes.
- L'article ne protège pas contre les dangers mécaniques et chimiques.

- N'utilisez l'article que jusqu'à la date limite indiquée à condition que les recommandations sur l'utilisation, le nettoyage et la conservation figurants dans les paragraphes correspondants soient respectées.

## Mettre l'article

**Important :** veillez à ce que l'article soit bien ajusté, près du corps, mais pas trop serré afin de ne pas gêner vos mouvements.

Avant de mettre l'article (1), nous vous recommandons ce qui suit :

- Séchez bien votre peau avant de le mettre.
- Enfilez l'article dans un endroit ombragé pour éviter de transpirer.
- Prenez votre temps pour vous habiller. Une tension ou une déchirure trop forte peut endommager l'article.
- Tirer l'article avec précaution, pas avec des ongles trop tranchants, jusqu'à obtenir la position correcte.
- Retirez les montres ou autres bracelets de bras avant de vous habiller.
- L'article doit être placé de sorte qu'une mince pellicule d'eau puisse se mettre entre la peau du porteur et l'article.
- L'article ne doit pas pendre dans votre dos ou former des bourlets excessifs.
- L'article ne doit pas être trop serré au point de vous empêcher d'inspirer profondément.
- L'article ne doit pas être trop ample. Il ne doit pas se former de larges plis permettant de faire entrer trop d'eau dans l'article.
- Vous devez vous sentir à l'aise tout en ressentant une légère pression.
- Vous devez pouvoir toucher vos orteils, vous accroupir, tendre vos bras et tourner votre tête sans problèmes. L'article s'étire plus facilement dans l'eau que lorsqu'il est sec.
- À l'intérieur de la fermeture éclair se trouve un compartiment supplémentaire (1e) pour ranger une clé (fig. B).

1. Ouvrez le scratch (1a/1b) et tirez la fermeture éclair (1c) jusqu'en bas à l'aide de la sangle (1d) (fig. A).

2. Enroulez légèrement l'article par le haut et introduisez vos jambes doucement l'une après l'autre dans les ouvertures.

**Remarque :** la fermeture éclair (1c) se trouve à l'arrière.

3. Tirez doucement l'article petit à petit sur les hanches.
4. Insérez vos bras un après l'autre dans les emmanchures et tirez l'article sur vos bras, puis vos épaules.
5. Vérifiez que l'article soit bien ajusté et tirez la sangle (1d) de la fermeture éclair (1c) jusqu'en haut.
6. Fermez d'abord le scratch inférieur (1b), puis le scratch (1a) situé sur le col.

**Remarque :** assurez-vous que la sangle (1d) soit bien au-dessus du scratch inférieur (1b).

Le scratch inférieur (1b) empêche l'ouverture involontaire de la fermeture éclair.

7. L'article doit être serré, mais pas trop sur la peau. Si nécessaire, tirez un peu plus sur les parties de l'article où il n'est pas encore parfaitement ajusté.

## Retirer l'article

1. Ouvrez le scratch (1a/1b) et tirez la fermeture éclair (1c) jusqu'en bas à l'aide de la sangle (1d) (fig. A).
2. Retirez les bras l'un après l'autre de l'article et faites-le rouler vers le bas.
3. Glissez hors de l'article.

**Remarque :** s'il est difficile de retirer les bras et les jambes de l'article, tirez doucement, petit à petit, sur l'article. Prenez votre temps pour vous déshabiller.

## Stockage, nettoyage

Retournez l'article à l'envers après chaque utilisation et rincez-le à l'eau claire. Enlevez le sable et les crasses de la surface de l'article. Nettoyez soigneusement toutes les coutures et la fermeture éclair.

Suspendez ou placez l'article à l'envers dans un endroit ombragé et aéré. Ne pas sécher à la lumière directe du soleil, sinon l'article pourrait devenir poreux.



Nous vous recommandons de nettoyer à intervalles réguliers en machine à laver à l'aide d'un cycle délicat, sans essorage ni lavage ou bien à la main.



Des détergents spéciaux ou des détergents conventionnels peuvent être utilisés pour le nettoyage en machine. Fermez la fermeture éclair avant de laver et nettoyez l'article avec un produit de nettoyage pour néoprène (disponible dans les magasins spécialisés) avant de le ranger. Laissez l'article sécher complètement et pendez-le dans un endroit sec, propre et sombre, à température ambiante.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 385708\_2107

**CH** Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



**Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della fornitura

1 x tuta in neoprene  
1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

Circonferenza del torace:

Taglia S ca. 80 cm-84 cm

Taglia M ca. 88 cm-92 cm

Taglia L ca. 96 cm-100 cm

Circonferenza dell'addome:

Taglia S ca. 64,5 cm-68,5 cm

Taglia M ca. 72,5 cm-76,5 cm

Taglia L ca. 80,5 cm-84,5 cm

Circonferenza dei fianchi:

Taglia S ca. 84,5 cm-88,5 cm

Taglia M ca. 91 cm-95 cm

Taglia L ca. 100,5 cm-104,5 cm

Lunghezza totale:

Taglia S ca. 96 cm-100 cm

Taglia M ca. 102 cm-106 cm

Taglia L ca. 108 cm-112 cm

**CE** Con la presente, Delta-Sport Handel- skontor GmbH dichiara che questo articolo DPI è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti: regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale  
La conformità ai requisiti come da regolamento (EU) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale (DPI) è stata certificata dall'ente competente TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Norimberga, Germania, organismo notificato n. 0197.

Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili sul sito:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Data di produzione (mese/anno):  
01/2022



Utilizzabile fino a (mese/anno):  
01/2024

## Uso conforme alla destinazione

Questo articolo è stato concepito per l'isolamento termico del corpo durante gli sport acquatici di superficie. L'articolo è destinato all'uso privato.

## Indicazioni di sicurezza



### AVVERTENZA!

- Rischio di soffocamento per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino non sorvegliati con il materiale di imballaggio né con l'articolo stesso.
- Non protegge contro l'annegamento.
- Utilizzare l'articolo esclusivamente secondo la sua destinazione d'uso.
- L'articolo può essere utilizzato solo da persone che conoscono e comprendono le indicazioni di sicurezza.
- Prima di ciascun utilizzo, verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- I materiali contenuti in questo articolo possono scatenare reazioni allergiche in alcuni individui. Nel caso in cui si verificano arrossamenti pruriginosi o compaiono piaghe, interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico.
- Utilizzare l'articolo solo sulla superficie dell'acqua.
- L'articolo non è adatto per le immersioni subacquee.
- L'articolo non è adatto all'uso in caso di temperature estremamente calde o fredde.

- L'articolo non protegge dai rischi meccanici né da quelli chimici.
- Utilizzare l'articolo solo fino alla data di scadenza specificata e a condizione di attenersi alle indicazioni fornite per l'uso, la pulizia e la conservazione riportate negli specifici paragrafi.

## Come indossare l'articolo

**Importante:** indossare l'articolo in modo che sia ben aderente al corpo, ma non talmente stretto da limitare la libertà dei movimenti.

Prima di indossare l'articolo (1), si consiglia di procedere nel modo seguente:

- Asciugare bene la pelle.
- Indossare l'articolo in un luogo all'ombra per evitare di sudare.
- Prendersi il tempo necessario per indossare l'articolo. Indossando l'articolo di fretta o tirandolo bruscamente si rischia di danneggiarlo.
- Tirare delicatamente l'articolo, senza usare le unghie, per adattarlo al corpo.
- Prima di indossare l'articolo togliere orologi o altri gioielli dalle braccia.
- L'articolo deve essere indossato in modo che possa inserirsi una sottile strato d'acqua tra la pelle della persona che lo indossa e l'articolo.
- L'articolo non deve essere troppo abbondante sulla schiena o formare gobbe eccessive.
- L'articolo non deve essere talmente stretto da impedire di ispirare profondamente.
- L'articolo non deve essere troppo largo. Non devono formarsi grandi pieghe che fanno entrare una quantità eccessiva di acqua all'interno dell'articolo.
- L'articolo deve essere comodo, ma comprime leggermente.
- Si deve riuscire e toccarsi le dita dei piedi, accovacciarsi, allungare le braccia e girare la testa senza problemi. In acqua l'articolo si dilata maggiormente di quando è asciutto.
- All'interno, nella zona della cerniera lampo, si trova una tasca extra (1e) dove inserire una chiave (fig. B).

1. Aprire le chiusure a strappo (1a/1b) e abbassare fino in fondo la cerniera (1c) aiutandosi con il cordino (1d) (fig. A).

2. Arrotolare leggermente l'articolo partendo dall'alto ed inserire con attenzione una gamba dopo l'altra nelle apposite aperture.

**Nota:** la cerniera (1c) si trova sulla parte posteriore.

3. Tirare con cautela l'articolo verso l'alto, un pezzo alla volta, facendolo passare sopra i fianchi.
4. Inserire un braccio dopo l'altro nelle apposite aperture e far passare l'articolo su braccia e spalle.
5. Verificare che l'articolo vesta correttamente e tirare il cordino (1d) della cerniera lampo (1c) verso l'alto, arrivando fino in fondo.
6. Chiudere prima la chiusura a strappo (1b) inferiore e quindi quella (1a) sul colletto.

**Nota:** accertarsi che il cordino (1d) si trovi sopra la chiusura a strappo (1b) inferiore. La chiusura a strappo inferiore (1b) impedisce che la cerniera si apra inavvertitamente.

7. L'articolo deve essere aderente alla pelle, ma non troppo stretto. Se necessario, tirare ancora leggermente i punti dove la vestibilità dell'articolo non risulta perfetta.

## Come togliere l'articolo

1. Aprire le chiusure a strappo (1a/1b) e abbassare fino in fondo la cerniera (1c) aiutandosi con il cordino (1d) (fig. A).
2. Estrarre le braccia una dopo l'altra dall'articolo e arrotolarlo verso il basso.
3. Sfilare l'articolo.

**Nota:** se risultasse difficoltoso sfilare l'articolo da braccia e gambe, tirare leggermente l'articolo un pezzo alla volta. Prendersi il tempo necessario anche per sfilare l'articolo.

## Conservazione, pulizia

Dopo ogni utilizzo rivoltare l'articolo e sciacquarlo con acqua corrente. Eliminare sabbia e sporco dalla superficie dell'articolo. Pulire attentamente tutti gli orli e la cerniera.

Appendere l'articolo al contrario (parte interna all'esterno) in un luogo ventilato all'ombra. Non far asciugare alla luce diretta del sole perché in caso contrario l'articolo potrebbe diventare poroso.

Consigliamo il lavaggio in lavatrice con un ciclo per delicati e senza centrifuga oppure a mano a intervalli regolari.



Per il lavaggio in lavatrice è possibile utilizzare un detersivo specifico oppure uno comune. Prima del lavaggio chiudere la cerniera. Prima di riporre l'articolo pulirlo con un prodotto apposito per la cura del neoprene (disponibile nei negozi specializzati). Lasciare asciugare completamente l'articolo e conservarlo appeso a temperatura ambiente in un luogo asciutto, pulito e buio.

## Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo

(recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

## Gestione dei servizi di assistenza

IAN: 385708\_2107

**CH** Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
telefonia mobile max.  
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



### **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## **Package contents**

- 1 x wetsuit
- 1 x instructions for use

## **Technical data**

Chest measurement:

Size S approx. 80–84cm

Size M approx. 88–92cm

Size L approx. 96–100cm

Waist measurement:

Size S approx. 64.5–68.5cm

Size M approx. 72.5–76.5cm

Size L approx. 80.5–84.5cm

Hip measurement:

Size S approx. 84.5–88.5cm

Size M approx. 91–95cm

Size L approx. 100.5–104.5cm

Total length:

Size S approx. 96–100cm

Size M approx. 102–106cm

Size L approx. 108–112cm

**CE** Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this PPE product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: 2016/425/EU – PPE Regulation  
Conformity with the requirements pursuant to Regulation (EU) 2016/425 for personal protective equipment (PPE) has been certified by the issuing body TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nuremberg, Germany, Notified Body No. 0197.

Full declarations of conformity are available at <http://www.conformity.delta-sport.com>



UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this PPE product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:  
Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended



Date of manufacture (month/year):  
01/2022



Usable until (month/year):  
01/2024

## **Intended use**

This product was developed as thermal protection for the body during water sports on the surface of water. The product is intended for private use.

## **Safety information**



### **WARNING!**

- Suffocation hazard for children! Do not allow children to play unsupervised with the product or the packaging materials.
- Does not protect against drowning!
- Only use the product for its intended use.
- The product may only be used by persons familiar with the safety information.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- Do not use the product if it is visibly damaged or if you suspect that it is damaged.
- Materials in this product can cause allergic reactions in some people. If you experience an itching rash or sores, stop using it immediately and consult a doctor.
- Only use the product on the surface of the water.
- The product is not suitable for diving under water.
- The product is not suitable for use in extreme hot or cold conditions.
- The product does not protect against mechanical or chemical hazards.

- Use the product only until the end of its stated usable life, provided that the recommendations for use, cleaning and storage in the relevant sections are followed.

## Putting on the product

**Important:** make sure the product fits snugly, close to your body, but not so tight that it restricts your range of movement.

Before you put on the product (1), the following is recommended:

- Dry your skin thoroughly before putting on the wetsuit.
- To avoid sweating, find a shaded area in which to put on the product.
- Allow yourself plenty of time to put on your wetsuit. Frantically pulling or yanking on the product may cause damage to the product.
- Taking care with sharp fingernails, pull the product into the correct position.
- Remove watches or other jewellery from your arms before putting on the wetsuit.
- The product should sit such that a thin film of water can be trapped between the wearer's skin and the product.
- The product should not hang down at your back or form excessive bulges.
- The product should not be so tight that it prevents you from breathing deeply.
- The product should not be too loose. There must be no large folds that allow the product to become flooded with water.
- You should be comfortable, but with a slight feeling of compression.
- You should be able to touch your toes, crouch down, stretch out your arms and turn your head without difficulty. The product stretches more in water than when it is dry.
- On the inside of the zip closure there is an extra pocket (1e) for storing a key (Fig. B).

1. Open the hook and loop fasteners (1a/1b) and pull the zip (1c) all the way down using the strap (1d) (Fig. A).
2. Roll the product down a little from the top and carefully step into the legs one at a time.

**Note:** the zip (1c) is at the back.

3. Carefully pull the product up over your hips a little at a time.
  4. Insert your arms into the arm openings one after another, and pull the product over your arms and shoulders.
  5. Check that the product is sitting correctly and pull the strap (1d) on the zip (1c) all the way up.
  6. First close the lower hook and loop fastener (1b) and then the hook and loop fastener (1a) on the collar.
- Note:** ensure that the strap (1d) runs over the lower hook and loop fastener (1b). The lower hook and loop fastener (1b) prevents the zip from opening inadvertently.
7. The product should fit snugly against the skin, but should not be too tight. If necessary, pull the wetsuit into position for a better fit.

## Taking off the product

1. Open the hook and loop fasteners (1a/1b) and pull the zip (1c) all the way down using the strap (1d) (Fig. A).
2. Pull your arms out of the product, one at a time, and roll it down.
3. Slip out of the product.

**Note:** if the product is difficult to remove from your arms and legs, tug on it carefully, a little at a time. Give yourself plenty of time to take off the wetsuit.

## Storage, cleaning

Turn the product inside out after every use and rinse with running water. Remove sand and dirt from the surface of the product. Carefully clean all seams and the zip.

Hang the product or lay it flat, inside out, in a shaded, well-ventilated area. Do not dry the product in direct sunlight as this could cause the product to become porous.

It is recommended that the wetsuit is periodically cleaned in a washing machine on a gentle wash without a spin cycle, or by hand.



Special or conventional detergents can be used for machine washing. Zip up the wetsuit before washing. The product should be cleaned with a neoprene care item (available in specialist shops) before storing. Allow the product to dry completely and then hang it in a clean, dry, dark place at room temperature.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

## Service handling

IAN: 385708\_2107



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)









**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY

Country of origin: China  
Produced under license of Mistral®  
[www.mistral.com](http://www.mistral.com)



01/2022

Delta-Sport-Nr.: NW-10601, NW-10602, NW-10603

12.28.2021 / AM 7:02

IAN 385708\_2107

